

やさしい
にほんご
日本語

がいこくじん じょうほうし
外国人のための情報紙

Ota City Navigation

Vol.50 | 2025.07



こうざいべんと
講座、イベント

夏休み学習教室

いっしょ なつやす しゅくだい
一緒に夏休みの宿題を しましょう！

にほんご べんきょう しょうがく ねんせい ちゅうがく ねんせい なつやす がくしゅうきょうしつ
日本語を勉強している 小学3年生から 中学3年生までの「夏休み学習教室」があります。
ボランティアが、日本語に 不安のある こどもの 夏休みの 宿題を サポートします。
いっしょ なつやす しゅくだい
一緒に 夏休みの 宿題を しましょう！

だれ い
● 誰が 行くことが できますか。

おおたく す おおたく がっこう かよ がいこく しょうがく ねんせい ちゅうがく ねんせい
・大田区に 住んでいる、または 大田区の 学校に 通っている 外国につながりがある 小学3年生から 中学3年生

🕒 2025 年 8 月 5 日（火曜日）、6 日（水曜日）、7 日（木曜日）
13:30 ~ 15:30

📍 おおた国際交流センター
(Minto Ota) (大田区蒲田 4-16-8 2F)

🎫 0 円

👤 20 人

📄 国際都市おおた協会
ウェブサイトの申込フォーム



📞 いっぱんだんほうじん 一般財団法人 国際都市おおた協会
☎ 03-6410-7981 Fax 03-6410-7982
Email: mail@ota-goca.or.jp

こうざいべんと
講座、イベント

こども学習支援教室

にほんご べんきょう しょうがくせい ちゅうがくせい きょうしつ にほんご がっこう べんきょう しゅくだい むずか
日本語を勉強している 小学生、中学生のための 教室です。日本語が わからなくて、学校の 勉強や 宿題が 難しいと
思う人は、ぜひ 来て ください。ボランティアの 大人と 一緒に 勉強しましょう。

詳しいことは 次 の ページ を 見て ください。▶

🕒 … いつ 📍 … いくら 🧑 … 何人 📍 … どこ 📄 … どうやって 申し込みますか (言いますか) 📞 … どこに 申し込みますか 📞 … 問合せ先

こども学習支援教室とは？

● 教室で できること

- ・宿題
- ・教科書の言葉や単語の勉強
- ・日本語を使った勉強 など

● 誰が 行くことが できますか。

- 下の すべてに 当てはまる人：
- ・小学1年生から 中学3年生
 - ・大田区の 小学校、中学校に 通っている人
 - ・日本語を 勉強している人



©Ota City

2025年9月24日、10月1日、8日、15日、22日、11月5日、12日、19日、26日、12月3日（毎週水曜日・10回）

クラス1（小学1年生から 小学5年生）15:45～16:45

クラス2（小学6年生から 中学3年生）15:45～17:15

※クラスは 相談して 決めることが できます。

① 国際都市おおた協会ウェブサイト



② 国際都市おおた協会の 窓口
（大田区蒲田 4-16-8 2階 おおた国際交流センター（Minto Ota））

③ Email: mail@ota-goca.or.jp

④ Fax 03-6410-7982

⑤ おおた国際交流センター
（Minto Ota）（大田区蒲田 4-16-8 2F）

⑥ 0円

⑦ 20人

⑧ 一般財団法人 国際都市おおた協会
☎ 03-6410-7981 Fax 03-6410-7982
Email: mail@ota-goca.or.jp

国民年金保険料の 免除*の 申し込み

* 免除：払わなくていいです。
または 少なく 払います。

国民年金保険料を 払うことが 難しいときは、免除することがあります。申し込みには、本人だと わかる書類（運転免許証、パスポート、マイナンバーカードなど）、基礎年金番号通知書*1などが 必要です。申し込みの 後に 年金事務所が 本人、配偶者*2、世帯主*3それぞれの 前の 年の 所得*4の 審査（調べること）を します。

認められると、国民年金保険料の 全部 または 一部を 払わなくて います。

申し込みの 2年1か月前の 分まで 免除することが できます。毎年 申し込みが 必要です。

わからない時は、大田区ウェブサイトを見て ください。

*1 基礎年金番号通知書：基礎年金番号、名前、生まれた日が 書いて

ある 紙

*2 配偶者：妻 または 夫

*3 世帯主：家族の 中心の人

*4 所得：働いて もらった お金

⑨ 窓口 または 郵便

⑩ 国民年金課 国民年金係
（〒144-8621 大田区蒲田 5-13-14
おおた区役所 3階 12番窓口）

☎ 03-5744-1214

月曜日から 金曜日 8:30～17:00

大田年金事務所

（〒144-0035 大田区南蒲田 2-16-1
テクノポートカマタセンタービル 3階）

☎ 03-3733-4141

月曜日 8:30～19:00、

火曜日から 金曜日 8:30～17:15、

毎月2回目の土曜日 9:30～16:00



住民税を 払って ください

とくべつくみんぜい とみんぜい *2 じゅうみんぜい しんりんかんきょうぜい *3 の 2回目を
特別区民税 *1・都民税 *2 (住民税)・森林環境税 *3 の 2回目を

2025年9月1日(月曜日)までに 払って ください。

税の詳しい内容は、大田区のウェブサイトを見て ください。

*1 とくべつくみんぜい おおたく じゅうしょ ある人や かいしゃ 会社などが 払う 税
特別区民税：大田区に 住所が ある人や 会社などが 払う 税

*2 とみんぜい とうきょうと おおたく ある人や かいしゃ 会社などが 払う 税
都民税：東京都に 住所が ある人や 会社などが 払う 税

*3 しんりんかんきょうぜい き もり まも 払う 税
森林環境税：木や 森を 守るために 払う 税



問い合わせは、あなたに きた
お知らせを 見て ください。

納税課

大森地区 03-5744-1200

調布地区 03-5744-1201

蒲田地区 03-5744-1202

大田区外 03-5744-1203

Fax 03-5744-1517



お知らせ

2025 年 国勢調査 *

* 国勢調査：5年に 1回、日本に 住んでいる すべての 人を
調べます。家族の 人数、学校、仕事などについて 調べます。

● 国勢調査は 何ですか？

2025年10月1日に 日本で 国勢調査を します。何歳でも、
どこの国の 人でも みんな 調査します。結果は 日本の 生活が
よくなるように 使います。皆さん 協力して ください。

● いつ、どうやって 調査しますか。

2025年9月から、調査員が 調査する紙を 配ります。

インターネットで 答えても いいです。調査票(封筒も 入って
います)に 書いても いいです。

2025年9月20日(土曜日)から 10月8日(水曜日)に
答えて ください。



大田区国勢調査コールセンター

03-6629-8566

開設期間

2025年9月10日～10月24日
(9月15日 並びに 期間中の
日曜日は 除く)

平日 9:00～19:00

土曜日・祝日(休みの日)
9:00～17:00



© Ota City

お知らせ

車いすを 貸します

大田区に 住んでいる人は 車いすを
短い間 または 急に 必要になった
ときに 0円で 借りることが できます。
障がいがある なくても、何歳でも
借りることが できます。詳しいことは
ウェブサイトを 見て ください。

貸出期間：必要な 間(2か月以内)



社会福祉法人 大田区社会福祉協議会
おおたくにしかまた おおたくしゃかいふくしせんたー 5階
(大田区西蒲田 7-49-2 大田区社会福祉センター)



0円(借りるとき、返すときは 借りる人が 運んで ください。)



社会福祉法人 大田区社会福祉協議会
おおた地域共生ボランティアセンター
月曜日から 土曜日(日曜・祝日(休みの日)・年末年始
(1年の 終わりと はじめ)は 休み)

8:30～17:15

03-3736-5555 Fax 03-3736-5590

Email: voc@ota-shakyo.jp



こうざ いべんと
講座、イベント

だい かい しゅうぞうしりょうてん

第3回 収蔵資料展

まも つた

かいしゅう

れきしいさん

守り伝える 海舟*の 歴史遺産

* 海舟：勝海舟。1823年（江戸時代のおわり）から
1899年（明治時代）まで 生きた 日本人。

2019年9月7日に 勝海舟記念館が できてから、集めた 資料（手紙や 記録など）が あります。
今まで 公開していない 資料を 紹介します。

🕒 2025年7月11日（金曜日）から 2025年11月9日（日曜日）

10:00～18:00

※月曜日（祝日（休みの日）の場合）は 次の日は 休み

📍 勝海舟記念館

（大田区南千束 2-3-1）

🎫 おとな 300円、小中学生 100円

📞 勝海舟記念館

☎ 03-6425-7608 Fax 03-6425-7610



こうざ いべんと
講座、イベント

おおたくへいわとしせんげんきねんじぎょう

大田区平和都市宣言記念事業

「平和のつどい」

大田区では 平和が 大切であることを
若い人に 伝えて、戦争がない 平和な
まちが 続くように、「平和のつどい」を
行います。

【平和記念式典等】

平和記念式典、平和パネル展、ワーク
ショップ など

【平和祈念花火】

花火打ち上げ

🕒 平和記念式典等 2025年8月15日（金曜日）（10:00～）

平和祈念花火 2025年8月28日（木曜日）（19:00～）

※平和祈念花火は 天気が 悪いときは 中止にします。

📍 平和記念式典等 大田区民ホール・アプリコ

（大田区蒲田 5-37-3）

平和祈念花火 多摩川河川敷

（大田区西六郷四丁目地先）

📞 文化芸術推進課

☎ 03-5744-1226 Fax 03-5744-1539

この 紙は、1年に 8回 作っています。図書館、児童館、特別出張所などの
大田区の 建物や、JR蒲田、大森、京急雑色などの 駅に 置いてあります。

発行（作るところ）大田区地域力推進課 区民協働・多文化共生担当

住所 〒144-0052 大田区蒲田 4-16-8 2階

おおた国際交流センター（Minto Ota）内

☎ 03-5744-1227 Fax 03-5744-1323

外国人への情報
（131のことば）



多言語
相談窓口



古い Ota City Navigation を 見ることができます。▶

